

SEBI DO MÓŠNJE DŽĚLAĆ

čo. 39

- a) na swoje dobro džělać
- b) wjele za něšto zapłaćić dyrbjeć
- c) cyle derje zasłužić, dobru mzdu měć

Prawa je wotmołwa a.

Wobrazliwość tutoho wuraza je tak wulka, zo móžemy woznam cyle jednorje wotwodzić. Jeli džělamy sebi do móšnje, to našu móšnju pjelni. To rěka, zo džělamy na swoje dobro a při tym na tamnych njemyslimy.

Takle móžeš to tež prajić

na swoje lěpše myslić, jenož na sebje myslić, swojeho wužitka hladać, wšudže smjetanu zezběrać

Přikłady z rěčneho korpusa

Tak braška napominaše, zhladujo při tym na biskopa Włóskeho za njewjesćinskim blidom, hač jeho z nygnjenjom hłowy njepochwali za to, zo jemu tak zrěčniwje *do móšnje džěła*. (Marja Kubašec, Bosćij Serbin. Historiski roman. Přeni džěl, Budyšin 1963)